

Marking notes

Remarques pour la notation

Notas para la corrección

November / Novembre / Noviembre de 2024

French A: language and literature
Français A : langue et littérature
Francés A: Lengua y Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

Genre de texte
Reportage dessiné
Éléments du texte importants pour l'analyse
• critique des journalistes de sport qui n'assument pas leurs responsabilités de journaliste et se contentent du sensationnalisme présent dans le sport. • les auteurs du reportage ne parlent pas, ils laissent ironiquement la parole à deux journalistes de sport, paire de compères bien typés • ces deux journalistes ne font jamais référence à l'affaire Lance Armstrong, ils questionnent même l'existence de ces affaires de dopage : « Les affaires, quelles affaires ? » • caractère caricatural de leurs propos jumelés à leur présentation visuelle: le plus enrobé péroré et l'autre, son faire valoir à l'allure plus intellectuelle, acquiesce • l'un et l'autre tancent du doigt et scandent à trois reprises concernant les affaires de dopage: « On n'est pas là pour ça. » • l'emphase et l'hyperbolisme des propos de celui qui péroré : vibré, vibration, grands événements, grands sportifs, star, premières loges, utilisation de superlatifs. • surenchère de points d'exclamation, d'épithètes hyperboliques dans le titre • le titre de la bande dessinée relève de la parodie ironique. • contraste marqué entre le propos du plus enrobé qui reconnaît le profil généralement non sportif des journalistes de sport et la représentation visuelle des grands sportifs en action, tendus par l'effort ; représentation antithétique de la tête des compères et de celle des coureurs • rythme en quatre temps fortement marqué : les quatre parties, les quatre sports visuellement représentés, tennis, foot, course automobile et cyclisme, les quatre coureurs cyclistes illustrés en gros plan pour signaler que ce sport est au cœur du reportage, les quatre illustrations de chacun des compères et les quatre missions journalistiques questionnées et rejetées • le choix des couleurs: le jaune domine ; valeur antithétique , le jaune symbolise l'énergie, la puissance mais aussi dans sa forme négative le mensonge ; le noir et le rouge n'apparaissent que deux fois, en incluant deux des anneaux olympiques. • utilisation de phrases nominales interrogatives sous forme de verbes à l'infinitif en lettres majuscules dans la dernière vignette pour souligner ironiquement le rôle de journaliste qui n'est pas rempli par les journalistes de sport.

2.

Genre de texte
Appel
Éléments du texte importants pour l'analyse
- la raison de cet appel pourrait paraître triviale – la restitution d'une dent – mais elle a, au contraire une dimension <i>métaphysique et civique</i> : la célébration hagiographique du héros de l'indépendance nationale - caractère hagiographique que traduit la présence insistante d'un vocabulaire à connotations religieuses: relique répétée trois fois, martyr, églises, croyants, vénèrent, saints, résurrection, immortel, âme, esprit, Panthéon. Champ lexical qui souligne la vénération vouée à ce personnage politique. - stature hyperbolique de Lumumba qualifié à trois reprises de héros ; la restitution de sa dent serait un <i>événement</i> qui <i>intéresse tous les peuples du monde</i> puisque Lumumba avait une stature internationale - appel est fait aux aînés et aux parents auxquels s'identifie l'auteur non identifié – en fait foi les cinq usages de la première personne du pluriel de l'impératif – qui ont le <i>devoir</i> d'éduquer les jeunes aux valeurs patriotiques - utilisation répétée de l'impératif à la première personne du pluriel qui identifie les devoirs des aînés par rapport aux jeunes - les deux premiers paragraphes justifient l'appel : le <i>reproche</i> de l'étudiante quant à la pertinence des célébrations entourant la restitution de la dent de Lumumba est inacceptable ; il faut lui opposer l'éducation historique et civique et défendre la <i>vision</i> de Lumumba - mot jeunes est répété quatre fois pour bien insister sur l'objectif de l'appel - rappel du jeune âge de Lumumba quand il devint premier ministre pour servir d'exemple à la jeune génération - forte charge affective de l'appel ; le titre l'annonce ; les Congolais ressentent un double sentiment et sont appelés à le transmettre à la jeune génération incapable de décrypter l'histoire nationale - la photo choisie, dépourvue de grandiloquence, présente en gros plan la figure souriante de Patrice Lumumba. - analyse du titre de la rubrique : « À haute voix » qui justifie la nature de l'appel et la nécessité de partager son avis sur des sujets de société afin d'en débattre.